

## カトリック葛西教会 Kasai Catholic Church

四旬節第 4 主日 4<sup>th</sup> Sunday of Lent

モーセが荒れ野で蛇を上げたように、人の子も上げられねばならない (ヨハネ 3・14)

“The Son of Man must be lifted up as Moses lifted up the serpent in the desert”(Jn 3; 14)

〒134-0083 江戸川区中葛西 1-10-15  
1-10-15 Naka-Kasai, Edogawa-ku, Tokyo  
Tel. 03-3689-0014 Fax. 03-5696-4449  
<http://kasaicc.net/>



## 主日のミサ

土曜日 Sat. 7:00pm (日本語)  
日曜日 Sun. 10:00am (日本語) & 4:00pm (English)



## 今日の行事予定：教会委員会

献堂 50 周年記念事業第 7 期(7 月～12 月)献金報告

2018 年第 8 期報告 (2018 年 2 月末現在)

申込者数：40 名 (目標：200 名)

献金合計：1,715,000 円(目標：3,000,000 円) 1 期からの合計は 20,881,872 円です。今後とも皆様のご協力を宜しくお願い致します。ご質問などありましたら本橋俊和・佐藤隆一にお問い合わせください。

50 周年ロザリオの祈りの報告(2017 年分)

2 月は 5 名 102 環です。累計 15 名 225 環です。2018 年も 3,000 環が目標です。よろしくお願い致します。

(50 周年委員会)

聖書朗読会

聖書朗読会は原則毎月第 4 日曜日のミサ後 11:30 より小聖堂で行っています。次回は 3 月 18 日(日)11 時 30 分からです。たくさんの方の参加をお待ちしています。

(宣教部:シスター植木)

Kasai Church 50<sup>th</sup> Anniv. Preparation Committee

Contribution for church's 50th Anniversary totals 20,881,872 yen. Thank you for your understanding and continued support and prayer.

ウルスラ修道会でのミサ

これからの予定は 3 月 15 日(木)です。おいしいランチと祈りのひと時をご一緒に！ 皆様ご参加下さい。

カフェ「コイノニア」より Coffee Shop “Koinonia”

3/18(日)10 時ミサ後に開店！ コーヒーは 100 円、紅茶・ジュース・お菓子は無料です。手作りパンも販売します(カリタス釜石に寄付します)。Let's share friendship, faith and coffee! (白濱)

教会学校黙想会

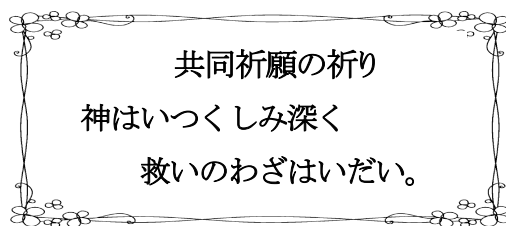
3/21 (水・祝) に教会学校の黙想会を行います。ゆるしの秘跡を受けてご復活までの準備をしましょう。みなさんぜひご参加ください。

十字架の道行き

3 月 16 日(金)、3 月 23 日(金)の午前 10 時からです。

## これからの主な予定

3 月 11 日(日)	教会委員会	
3 月 21 日(水)	教会学校黙想会	9:00～
3 月 29 日(木)	聖木曜日	19:00 ミサ
3 月 30 日(金)	聖金曜日	19:00 典礼
3 月 31 日(土)	復活徹夜祭	19:00 ミサ
4 月 01 日(日)	復活の主日	10:00 16:00 ミサ



今週の掃除は3月17日(土)  
市川・行徳グループです。皆さまご参加ください。  
This Week's Church Cleaning Duty March 17<sup>th</sup> Saturday  
Ichikawa・Gyotoku Group

掃除当番の方々へ：トマスホールの椅子は、体の不自由な方が通れるように  
聖堂との境からタイル2枚分(約60cm)あけて並べて下さい。

献堂50周年記念事業準備

葛西教会は2019年に松江教会から数えて50年を迎えます。老朽化した建物の  
内装・配管・照明・音響などさまざまな課題を踏まえ、心一つにして準備作業を  
行っていきたくと考えています。ご協力をお願い致します。

『四旬節第4主日』B年

今日の福音 ヨハネによる福音(3:14-21)

[そのとき、イエスはニコデモに言われた。]「モーセが荒れ野で蛇を上げたように、人の子も上げられねばならない。それは、信じる者が皆、人の子によって永遠の命を得るためである。神は、その独り子をお与えになったほどに、世を愛された。独り子を信じる者が一人も滅びないで、永遠の命を得るためである。神が御子を世に遣わされたのは、世を裁くためではなく、御子によって世が救われるためである。

御子を信じる者は裁かれない。信じない者は既に裁かれている。神の独り子の名を信じていないからである。光が世に来たのに、人々はその行いが悪いので、光よりも闇の方を好んだ。それが、もう裁きになっている。

悪を行う者は皆、光を憎み、その行いが明るみに出されるのを恐れて、光の方に来ないからである。しかし、真理を行う者は光の方に来る。その行いが神に導かれてなされたということが、明らかになるために。」

聖書新共同訳より引用

A Reading from the Holy Gospel according to John (3:14-21)

*Saved by the cross of Christ*

Jesus said to Nicodemus:

“The Son of Man must be lifted up as Moses lifted up the serpent in the desert, so that everyone who believes may have eternal life in him. Yes, God loved the world so much that he gave his only Son, so that everyone who believes in him may not be lost but may have eternal life. For God sent his Son into the world not to condemn the world, but so that through him the world might be saved. No one who believes in him will be condemned; but whoever refuses to believe is condemned already, because he has refused to believe in the name of God's only Son. On these grounds is sentence pronounced: that though the light has come into the world men have shown they prefer darkness to the light because their deeds were evil. And indeed, everybody who does wrong hates the light and avoids it, for fear his actions should be exposed; but the man who lives by the truth comes out into the light, so that it may be plainly seen that what he does is done in God.”

This is the Gospel of the Lord

## 【東日本大震災 被災者のための祈り】

東日本大震災発生から七年を迎えて祈ります。

亡くなった人、今なお苦しんでいる人、特に原発事故の不安の中にいる人々に慰め主である聖霊を送ってください。苦しみから立ち上がるための力が与えられますように。

主よ、わたしたちの祈りを聞き入れてください。

国の指導者を聖霊の光で照らし、導いてください。被災地のために何が必要かを見極め、一日も早い復興の為に力を注ぐことが出来ますように。

主よ、わたしたちの祈りを聞き入れてください。

被災地で暮らすキリスト者が、キリストのいのちの言葉を信頼し、困難な状況の中にあっても、多くの人の希望の光となることができますように。

主よ、わたしたちの祈りを聞き入れてください。

### **Prayer for the Victims of the 3/11 Great East Japan Earthquake and Tsunami**

(Today is the 7<sup>th</sup> anniversary of the Tohoku Earthquake and Tsunami. Let us offer fervent prayers on behalf of the victims and those suffering from the devastation brought by the earthquake and tsunami)

That the Holy Spirit may be sent upon the victims of the tsunami and those who are still suffering from the anguish brought by the high risk of the reactor meltdowns, to bless them with the grace of strength, comfort and consolation, and the power to rise from devastation wrought by powerful and deadly natural calamity. For this we pray.

That the light of the Holy Spirit may shine on the government leaders to guide them in offering the disaster-areas with urgent and necessary relief and assistance for their full recovery and reconstruction. For this we pray.

That, in the face of difficulties, all Christians in the affected areas may trust in Christ's word of life, and serve as rays of hope for the many wounded, suffering, and hopeless humanity. For this we pray.